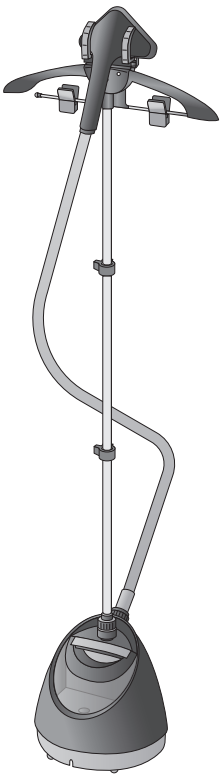
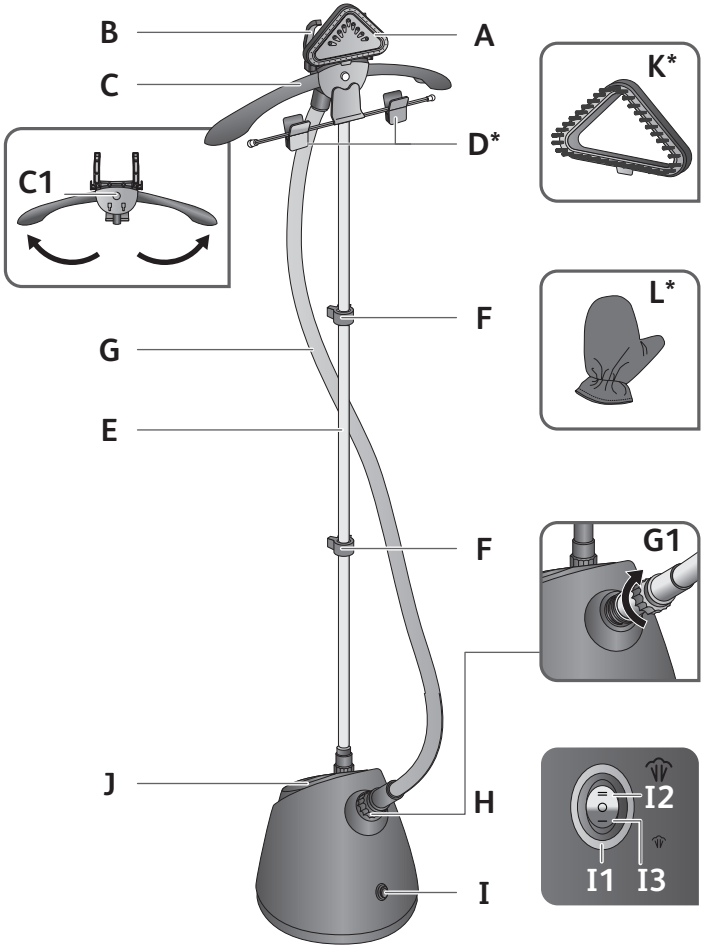
Tefal®

EN
KO



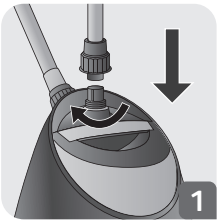
PRO STYLE ONE - IT24****

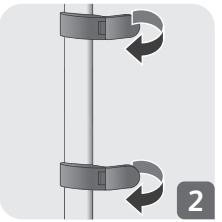
www.tefal.com

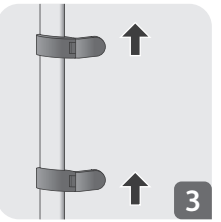


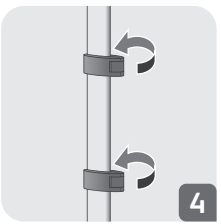
* **EN** depending on model **/ KO** 모델에 따라 다름

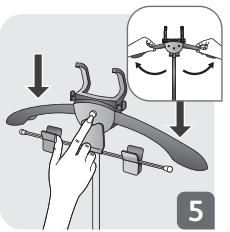
1 ASSEMBLY / 조립

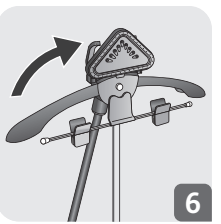


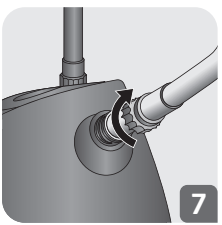


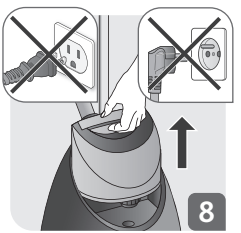




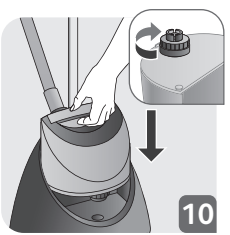






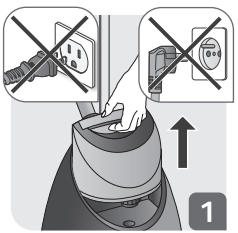




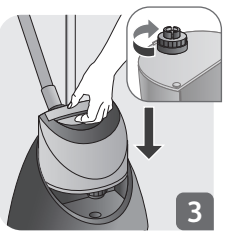




2 BEFORE USE / 사용 전

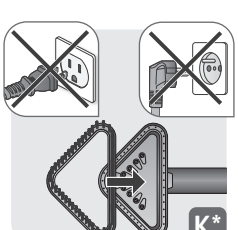






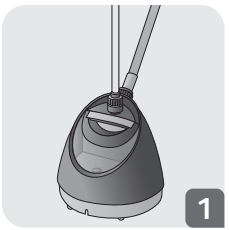


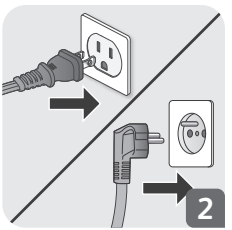
3 ACCESSORIES (*IN SOME MODELS ONLY) / 액세서리 (* 일부 모델만 해당)



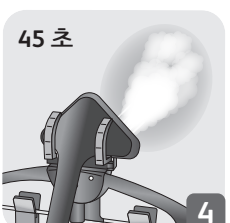


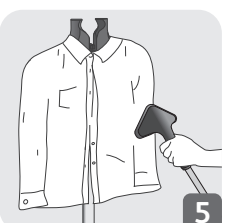
4 SCENARIO OF USE / 사용 시나리오





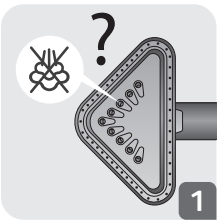


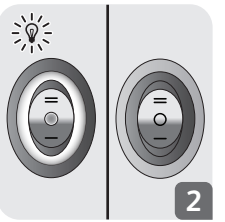


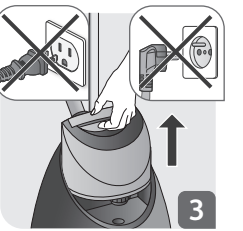


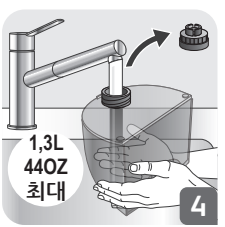


5 DURING USE / 사용 중

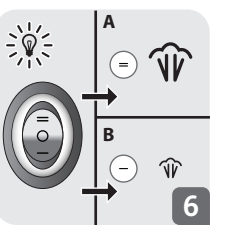




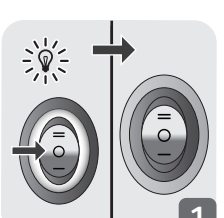


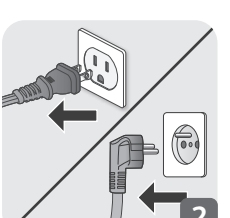


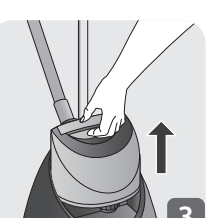




6 AFTER USE / 사용 후

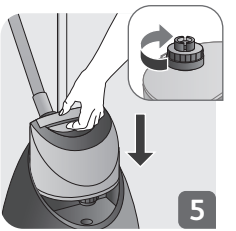






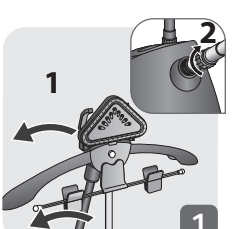
6 AFTER USE / 사용 후



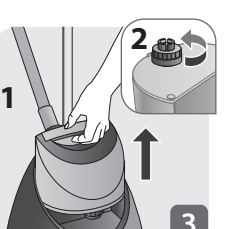


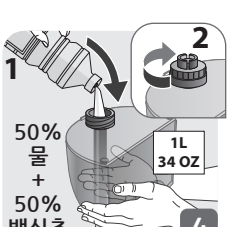


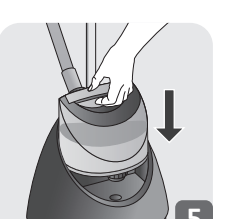
7 DESCALING PROCEDURE / 물때 제거 과정







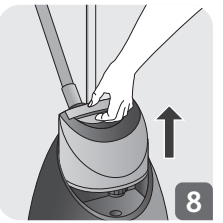






7 DESCALING PROCEDURE / 물때 제거 과정



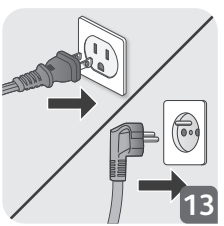














DESCRIPTION

A Steam Head
B Steam head holder
C Hanger
C1 Lock button for hanger foldability
D Trouser clips *
E Adjustable pole
F Pole locking clips
G Woven fabric steam hose
G1 Hose Lock
H Hose Connector
I ON/OFF switch + 2 steam setting button
I1 ON/OFF Light indicator
I2 High steam level position
I3 Low steam level position
J Removable Water tank
K Steam head brush *
L Glove *

* Depending on model

1. ASSEMBLY

1. Insert the pole in the housing & then lock.
2. Open the 2 pole locks.
3. Extend the pole fully.
4. Close the 2 locks.
5. Fully insert the hanger vertically on top of the pole.
6. Position the steam head on the holder of the hanger.
7. Lock the extremity of the steam hose (G1) to the connector(H) located on the product base.

2. BEFORE USE

1. Remove the water tank.
2. Remove the cap then fill the water tank.
3. Fully screw the water tank cap and insert tank back into the appliance.
4. Place the garment on the hanger.

3. ACCESSORIES (* IN SOME MODELS ONLY)

⚠ Make sure the appliance is unplugged and completely cool before attaching or removing accessories.

K. The fabric brush opens the weaves of the fabrics for better steam penetration.
Attach the fabric brush to the steam head when appliance is unplugged and has cooled down.

D. The trouser clip should be clipped on the hanger. It helps to hold trousers, skirts and other clothes during steaming.

4. SCENARIO OF USE

1. Only operate the appliance on a floor clear of any materials which may obstruct the base of the steamer (flat and horizontal surface). Do not obstruct the openings on the lower part of the appliance. This appliance should not be used on very thick carpets or rugs.
2. Plug in the appliance.
3. Press on the ON/OFF switch to turn the appliance ON or OFF.
   Press on the highest position ═ for higher steam concentration. A red light will turn on.
   Press on the lowest position — for a lower steam concentration. A blue light will turn on.
   Wait for 45 seconds before steaming.
   If you want to turn OFF the appliance, press on the middle position ○. The light indicator will turn off.
4. After 45 seconds approximately, steam will come out.
5. For optimal use, pass the steam jets on your garment from top to bottom.

⚠ Warning: Never steam a garment while it is being worn.

5. DURING USE

1. If steam is not coming out anymore, this can be due to low water level in tank.
2. Press the ON/OFF switch to the middle position and check that light is switched OFF.
3. Remove the water tank.
4. Remove the cap then fill the water tank.
5. Fully screw the water tank cap and insert tank back in appliance.
6. Press the ON/OFF switch and select your desired steam concentration. Check that light is switching on. Wait for 45 seconds before steaming.

6. AFTER USE

1. Press the ON/OFF switch to the middle position and check that light is switched OFF.
2. Unplug the appliance.
3. Remove the water tank.
4. Unscrew the cap and then empty the water tank completely in a sink.
5. Screw back the cap and place the water tank back onto the appliance.
6. Wait for an hour for your appliance to cool before storing.

7. DESCALING PROCEDURE

⚠ This process should be made every 6 months or as soon as you feel that the performance of the appliance (steam output) is decreasing.



WARNING! Wait an hour so that the appliance has completely cooled down.

1. Remove the steam head from the hanger, unlock the locker and pull out the pole.
2. Never fill inside the pole connection (G1 / H).
3. Remove the water tank and open its cap.
4. Fill the water tank with a mixed preparation of 500ml of vinegar and 500ml of water. Close the cap.
5. Descale the appliance by placing the water tank with the preparation of vinegar / water (cold appliance), back into the base.
6. Gently shake the appliance.
7. Leave to soak for at least 5 minutes.
8. Remove the water tank from the base.
9. Vertically tilt the appliance to empty the water into the sink.
10. Repeat the procedure until there is no more water in the water tank (5-6 times).
11. Once completed, re-assemble the product (Step 1 to 7).
12. Remove the cap then fill the water tank with 1.3L of water.
13. Re-assemble the water tank cap by screwing it in completely to ensure that it is watertight but do not over tighten it and insert the water tank back into the appliance.
14. Plug in the appliance.
15. Let the appliance run until the water tank has completely emptied.

8. CLEANING

- Wait an hour so that the appliance has completely cooled down.
- Only use a damp sponge/cloth with water to clean the base.
- Only use a damp sponge/cloth with water to clean the steam head.
- Never use detergents when cleaning your appliance.
- Never wash or rinse appliance directly over a sink.

TEFAL/T-FAL* INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

: www.tefal.com

This product is repairable by TEFAL/T-FAL*, during and after the guarantee period.

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the TEFAL/T-FAL internet site www.tefal.com

The Guarantee**

TEFAL/T-FAL guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during the guarantee period within those countries*** as stated in the attached country list, starting from the initial date of purchase or delivery date. The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At TEFAL/T-FAL's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. TEFAL/T-FAL's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

TEFAL/T-FAL shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The product can be taken directly in person or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a TEFAL/T-FAL authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on TEFAL/T-FAL website (www.tefal.com) or by calling the appropriate consumer Service centre set out in the attached country list. In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, TEFAL/T-FAL may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a TEFAL/T-FAL authorised service centre.
This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow TEFAL/T-FAL instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- damage as a result of lightning or power surges
- accidents including fire, flood, etc
- professional or commercial use
- mechanical damages, overloading
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification

Consumer Statutory Rights

This international TEFAL/T-FAL guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

***Where a product purchased in a listed country and then used in another listed country, the international TEFAL/T-FAL guarantee duration is the period for the country of usage, even if the product was purchased in a listed country with a longer guarantee duration. The repair process may require a longer time if the product is not locally sold by TEFAL/T-FAL in the country of usage. If the product is not repairable in the new country of usage, the international TEFAL/T-FAL guarantee is limited to a replacement by a similar or alternative product at similar cost, where possible.

*TEFAL household appliances appear under the T-FAL brand in some territories like America and Japan. TEFAL/T-FAL are registered trademarks of Groupe SEB.

Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee.

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For India only: Your Tefal product is guaranteed for 2 years. The guarantee covers exclusively the repair of a defective product, but at TEFAL's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. It is mandatory that the consumer, to have his product repaired, has to log a service request on the dedicated Smartphone application TEFAL SERVICE APP or by calling TEFAL Consumer Care Center at **1860-200-1232, Opening hours Mon-Sat 09 AM to 06 PM**. Products returned by Post will not be covered by the guarantee. As a proof of purchase consumer needs to provide both this stamped guarantee card and tax invoice.

각 부 명칭

A 스팀 헤드
B 스팀 헤드 홀더
C 옷걸이
  C1 옷걸이를 접을 수 있게 하는 고정 버튼
D 바지 클립 *
E 조정 가능 기둥
F 기둥 고정 클립
G 편물 스팀 호스
  G1 호스 고정 장치
H 호스 연결 장치
I ON/OFF 스위치 + 2단계 스팀 설정 버튼
  I1 ON/OFF 표시등
  I2 스팀 레벨 강 위치
  I3 스팀 레벨 약 위치
J 탈착식 물탱크
K 스팀 헤드 브러시 *
L 장갑*

KO

* 모델에 따라 다름

1. 조립

1. 기둥을 자리에 끼워 넣은 다음 고정합니다.
2. 기둥 고정 장치 두개를 풉니다.
3. 기둥을 완전히 폅니다.
4. 고정 장치 두개를 닫습니다.
5. 옷걸이를 기둥 꼭대기에 수직으로 완전히 끼워넣습니다.
6. 스팀 헤드를 옷걸이 홀더에 놓습니다.
7. 제품 아래 위치한 커넥터(H)의 스팀 호스 말단(G1)을 잠급니다.

2. 사용 전

1. 물탱크를 분리합니다.
2. 물탱크를 분리하고 물을 채우십시오.
3. 물탱크 뚜껑을 닫고 물탱크를 다시 기기에 장착합니다.
4. 다릴 옷을 옷걸이에 겁니다.

3. 액세서리 (* 일부 모델만 해당)

⚠ 액세서리를 부착하거나 분리할 때는 기기 플러그가 빠져 있고 완전히 식어 있는지 확인하십시오.

K. 패브릭 브러시는 직물 사이로 스팀이 깊숙이 침투할 수 있도록 해 줍니다.
기기가 전원에 연결되어 있지 않고 식어 있을 때 패브릭 브러시를 스팀 헤드에 부착합니다.

D. 바지 클립은 옷걸이에 달려 있어야 합니다. 바지, 스커트 및 다른 의류를 스팀 다림질하는 동안 고정하는 역할을 합니다.

4. 사용 시나리오

1. 기기 바닥에 걸리는 것이 없도록 정리된 표면 위에서만 사용하십시오 (평평하고 수평인 표면). 기기 하단 부분의 입구를 막지 마십시오. 이 제품은 아주 두꺼운 카펫이나 깔개 위에서 사용해선 안 됩니다.
2. 제품 플러그를 꽂으십시오.
3. 제품을 켜거나 끌 때에는 ON/OFF 스위치를 누르십시오.
   제일 높은 위치에 눌러 = 스팀 세기를 높일 수 있습니다. 빨간 불이 켜집니다.
   제일 낮은 위치에 눌러 — 스팀 세기를 낮출 수 있습니다. 파란 불이 켜집니다.
   스팀 전 45초간 기다리십시오.
   제품을 끄려면, 가운데 위치를 누르십시오 ○. 표시등이 꺼집니다.
4. 약 45초 후, 스팀이 나옵니다.
5. 위에서 아래로 내려가며 스팀을 분사하면 더욱 효과적으로 옷을 다릴 수 있습니다.

⚠ 경고: 옷을 입은 상태에서 절대 스팀 다림질을 하지 마십시오.

5. 사용 중

1. 스팀이 더 이상 나오지 않으면, 물탱크 내 물의 양이 적어서일 수 있습니다.
2. ON/OFF 스위치를 가운데 위치로 누르고 표시등이 꺼졌는지 확인합니다.
3. 물탱크를 분리합니다.
4. 물탱크 뚜껑을 열고 물을 채웁니다.
5. 물탱크 뚜껑을 닫고 물탱크를 다시 기기에 장착합니다.
6. ON/OFF 스위치를 눌러 원하는 스팀 세기를 선택합니다. 표시등이 켜졌는지 확인합니다. 스팀 전 45초간 기다리십시오.

6. 사용 후

1. ON/OFF 스위치를 가운데 위치로 누르고 표시등이 꺼졌는지 확인합니다.
2. 기기의 플러그를 뽑으세요.
3. 물탱크를 분리합니다.
4. 뚜껑을 연 다음 물탱크를 완전히 비웁니다.
5. 뚜껑을 도로 닫고 물탱크를 다시 기기에 장착합니다.
6. 제품을 보관하기 전에 약 1시간 동안 제품의 열기가 식을 때까지 기다리시기 바랍니다.

7. 물때 제거 과정

⚠ 이 과정은 6개월마다 또는 제품 성능(스팀 분출)이 떨어졌다고 느껴질 때 시행해야 합니다.

⚠  경고! 약 1시간 동안 제품의 열기가 식을 때까지 기다리시기 바랍니다.

1. 옷걸이에서 스팀 헤드를 분리하고, 고정 장치를 풀고 기둥을 빼냅니다.
2. 기둥 연결 부위 안쪽을 채워서는 안 됩니다(G1 /H).
3. 물탱크를 분리하고 뚜껑을 엽니다.
4. 물탱크에 식초 500ml와 물 500ml의 혼합액을 채웁니다. 뚜껑을 닫습니다.
5. 혼합액이 든 물탱크를 도로 받침대(차가운 기기)에 끼워 기기 물때 제거를 합니다.
6. 기기를 가볍게 흔듭니다.
7. 최소 5분 동안 스며들게 둡니다.
8. 물탱크를 받침대에서 분리합니다.
9. 기기를 기울여 물을 싱크대에 버리십시오.
10. 물탱크가 다 비워질 때까지 과정을 반복합니다(5-6회).
11. 완료되면, 제품을 재조립합니다(1에서 7단계).
12. 뚜껑을 열고 물탱크에 물 1.3L를 채우십시오.
13. 물이 새지 않도록 물탱크 뚜껑을 잠가 재조립하고 물탱크를 도로 기기에 장착합니다.
14. 제품 플러그를 꽂으십시오.
15. 물탱크가 완전히 빌 때까지 제품을 작동시킵니다.

8. 세척

- 약 1시간 동안 제품의 열기가 식을 때까지 기다리시기 바랍니다.
- 젖은 스펀지/천과 물만 사용해 받침대를 세척합니다.
- 젖은 스펀지/천과 물만 사용해 스팀 헤드를 세척합니다.
- 기기 청소시에 세제를 사용하지 마십시오.
- 싱크대에서 물로 직접 제품을 세척하거나 헹구지 마십시오.

TEFAL/T-FAL 해외 제한 보증

본 제품의 재질 또는 기술적인 제조 결함에 대해 제품 보증 서비스를 받으실 수 있으며 www.tefal.com 내의 고객 서비스 파트 또는
상기에 기재되어 있는 고객 지원 센터를 통해 상세 내역을 확인하실 수 있습니다.
TEFAL/T-FAL 해외 보증은 소비자가 보유하고 있을 수 있는 법적 권리 또는 제외 또는 한정될 수 없는 권리, 또는 해당 소비자가 해당 제품을 구입한 소매상에 대한 권리에 영향을 미치지 않습니다. 본 보증은 소비자에게 구체적인 법적 권리를 부여하며, 해당 소비자는 주별 또는 국가별로 다를 수 있는 다른 법적 권리를 보유하고 있을 수있습니다. 소비자는 전적으로 본인 재량에 따라 그러한 권리를 행사할 수 있습니다.
*TEFAL 제품의 미국과 일본 등지에서의 등록 브랜드는 T-FAL 입니다. TEFAL / T-FAL 모두 그룹 세브의 상표로 등록 되어 있습니다.

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST

SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES

www.tefal.com

ARGENTINA	0800-122-2732	2 años 2 years	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ **ARMENIA**	010 55-76-07	2 տարի 2 years	SEB Ուկրաինա խումբ» ընկերություն Խարկովի խճուղի, 175, Կիեվ, 02121 Ուկրաինա
AUSTRALIA	1300307824	1 year	Groupe SEB Australia PO Box 404 North Ryde, NSW, 1670
ÖSTERREICH **AUSTRIA**	01 890 3476	2 Jahre 2 years	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
البحرين **BAHRAIN**	17716666	1 year	www.tefal-me.com
БЕЛАРУСЬ **BELARUS**	017 3164208	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
BELGIQUE BELGIE **BELGIUM**	070 23 31 59	2 ans 2 jaar 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Developpement Predstavništvo u BiH Valtera Perića 6/I 71000 Sarajevo
BRASIL **BRAZIL**	11 2060 9777	1 ano 1 year	Seb Comercial gAv Jornalista Roberto Marinho, 85, 19º andar 04576 – 010 São Paulo - SP
БЪЛГАРИЯ **BULGARIA**	0700 10 330	2 години 2 years	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
CANADA	1-800-418-3325	1 an 1 year	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
CHILE	02 2 884 46 06	2 años 2 years	GROUPE SEB CHILE Comercial y Servicios Plus Service Ltda Avenida Santa María 0858, Providencia - Santiago
COLOMBIA	018000520022	2 años 2 years	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira Cajica Cundinamarca
HRVATSKA **CROATIA**	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB mku & p d.o.o. Sarajevska 29, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIKA **CZECH REPUBLIC**	731 010 111	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
DANMARK **DENMARK**	43 350 350	2 år 2 years	Groupe SEB Denmark A/S Delta Park 37, 3. sal 2665 Vallensbæk Strand
مصر **EGYPT**	16622	سنة واحدة 1year	جروب سب إيجيبت القاهرة: ١٢١ شارع الحجاز، مصر الجديدة الإسكندرية: طريق١٤مايو ، سموحة

EESTI **ESTONIA**	668 1286	2 aastat 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
SUOMI **FINLAND**	09 8946 150	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland OY Pakkalankuja 6 01510 Vantaa
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 47 74	2 ans 2 years	GROUPE SEB France Service Consommateur Tefal 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
DEUTSCHLAND **GERMANY**	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
ELLADA **GREECE**	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 **HONG KONG**	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
MAGYARORSZÁG **HUNGARY**	06 1 801 8434	2 év 2 years	GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14
INDIA	1860-200-1232	2 years	Groupe SEB India (P) Limited C-67, 3RD FLOOR, DDA SHEDS, OKHLA PHASE 1, NEW DELHI – 110020, INDIA
INDONESIA	+62 21 5793 7007	1 year	PT GROUPE SEB INDONESIA MSD TCC Batavia Bld, Jl. K.H. Mas Mansyur No. 126, Karet Tengsin, Tanah Abang, Kota Jakarta Pusat, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 10250, Indonesia
ITALIA **ITALY**	1 99 207 354	2 anni 2 years	GROUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 **JAPAN**	0570-077772	1年 1 year	株式会社 グループセブ ジャパン 〒107-0062 東京都港区南青山１－１－１ 新青山ビル 東館４階
الأردن **JORDAN**	5665505	1 year	www.tefal-me.com
ҚАЗАҚСТАН **KAZAKHSTAN**	727 378 39 39	2 жыл 2 years	ЖАҚ "ГРУППА СЕБ-ВОСТОК", Мәскеу, 125171, Ленинград тас жолы, 16А үй, 3- құрылыс, XII-гимарат
한국 KOREA	080-733-7878	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울특별시 종로구 종로1길 50, 더케이트윈타워 B동 14층 03142
الكويت **KUWAIT**	1807777 Ext :2104	1 year	www.tefal-me.com
LATVJA **LATVIA**	6 616 3403	2 gadi 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
لبنان **LEBANON**	4414727	1 year	www.tefal-me.com
LIETUVA **LITHUANIA**	5 214 0057	2 metai 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw

LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА **MACEDONIA**	(02) 20 50 319	2 години 2 years	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
MALAYSIA	603 7802 3000	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
MEXICO	(55) 52839354	1 año 1 year	Groupe Seb México S.A. de C.V. Calle Boulevard Miguel de Cervantes, Saavedra No 169 Piso 9, Col Ampliación Granada, C.P. 11520, Ciudad de México
MOLDOVA	22 224035	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна», Харьківське шосе, 175, Київ, 02121, Україна
NEDERLAND **The Netherlands**	0318 58 24 24	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND PO Box 17 – 298, Greenlane, 1546 Auckland New Zealand
NORGE **NORWAY**	22 96 39 30	2 år 2 years	Groupe SEB Norway AS Lilleakerveien 6d, 5 etg 0283, Oslo
سلطنة عمان **OMAN**	24703471	1 year	www.tefal-me.com
POLSKA **POLAND**	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
PORTUGAL	808 284 735	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر **QATAR**	44485555	1 year	www.tefal-me.com
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	2 years	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMANIA	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Ermil Pangratti nr. 13 011881 Bucureşti
РОССИЯ **RUSSIA**	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
المملكة العربية السعودية **SAUDI ARABIA**	920023701	2 years	www.tefal-me.com
SRBIJA **SERBIA**	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Developpement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	2 years	GROUPE SEB (Singapore) Pte. Ltd. 3A International Business Park #12-04/05, ICON@IBP Singapore 609935
SLOVENSKO **SLOVAKIA**	232 199 930	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava

SLOVENIJA **SLOVENIA**	02 234 94 90	2 leti 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
ESPAÑA **SPAIN**	933 06 37 65	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban 08018 Barcelona
SVERIGE **SWEDEN**	08 629 25 00	2 år 2 years	TEFAL - OBH Nordica Group AB Löfströms Allé 5 172 66 Sundbyberg
SUISSE SCHWEIZ **SWITZERLAND**	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattpark
ประเทศไทย **THAILAND**	02 765 6565	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE **TURKEY**	444 40 50	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5 K:2 Maslak 34398 Istanbul
الإمارات العربية المتحدة **UAE**	8002272	1 year	www.tefal-me.com
Україна **UKRAINE**	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна», Харьківське шосе, 175, Київ, 02121, Україна
UNITED KINGDOM	0345 602 1454	2 years	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
U.S.A.	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
VIETNAM	1800-555521	2 năm 2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

www.tefal.com **24/09/2019**

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажу / Վաճառքի օր. / Дата продажи / Сатылған күні / 購入日 / **วันที่ซื้อ** / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikkelnummer /Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referencja produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Մոդել / Модель / Үлгісі / **製品リファレンス番号** / **ชุนผลิตภัณฑ์** / 제품명 / Податоци за производот:

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele şi adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / Վաճառվելիք ապրանքի անվանում և հասցե. / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / **販売店名、住所** / **ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ** / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zīmogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Ştampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Վաճառ. / Печать продавца / Сатушының мөрі / **販売店印** / **ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ** / 소매점 직인 / Печат на дистрибутер :

EN p. 9 – 14
KO p. 15 – 20

1820004966